

Herstellereklärung

Manufacturer's Declaration

im Sinne der Richtlinie 98/37/EG, Anhang II B

Wir **MOLLET Füllstandtechnik GmbH**
We (Name des Anbieters / supplier's name)

Hans-Ulrich-Breymann-Str. 10
D-74706 Osterburken
Tel. 06291 64400 Fax 06291 9846

(Anschrift / Address)

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt
declare under our sole responsibility that the product

**MOLOS-silo-safe-system (Silo-Überfüllsicherung)
und deren Bauteile:
GB..., E... (Erweiterungen), MOLOS-silo-control (elektr. Steuerungen),
Y-MTC..., DF2..., HPG-230, HLD-230, MSD-070, Y-MSI...,
SES-..., SIS-..., Ü... .2, Ü... .4**

(Bezeichnung, Typ oder Modell, Los-, Chargen- oder Serien-Nr. möglichst Herkunft und Stückzahl /
name, type or model, batch or serial number, possibly sources and number of items)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm/en oder
normativen Dokumenten übereinstimmt.
to which this declaration relates is in conformity with the following standard/s or other normative
document/s.

**Richtlinie 73/23/EWG, EN 1050, EN ISO 12100
Richtlinie 89/336/EWG, EN 55022, EN 55024, EN 61000-6-2, EN 61326**

(Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm/en oder der anderen normativen Dokumente. /
Title and/or number of issue of the standard/s or other normative document/s).

Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n)
Following the provisions of directive(s) (falls zutreffend / if applicable)

**Richtlinie 73/23/EWG vom 19.02.1973 (Niederspannungsrichtlinie)
modifiziert durch Richtlinie 93/68/EWG vom 22.07.1993**

**Richtlinie 89/336/EWG vom 03.05.1989 (EMV-Richtlinie)
in der Fassung 91/263/EWG vom 29.04.1991 und 92/31/EWG vom 28.04.1992
modifiziert durch Richtlinie 93/68/EWG vom 22.07.1993**

Die Beschaffenheit des vorgenannten Materials erlaubt den Einsatz in Maschinen und Anlagen, die der
Richtlinie 98/37/EG (MSR) unterliegen, vorausgesetzt, daß der Einbau vom Maschinen- oder
Anlagenhersteller ordnungsgemäß durchgeführt wird.

Osterburken, den 08.11.2004


Wolfgang Hageleit

(Ort und Datum der Ausstellung /
Place and date of issue)

(Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung
des Befugten / name and signature or equivalent marking
of authorized person)

Qualitätssicherung:

**Qualitäts-
Management**
Regelmäßige freiwillige
Überwachung nach
DIN EN ISO 9001:2000



Diese Erklärung darf nur unverändert
weiterverbreitet werden.



EG-Konformitätserklärung

EC-Declaration of conformity

im Sinne der Richtlinie 89/336/EWG i.d.F. 92/31/EWG, 93/98/EWG, Anhang I

Wir **MOLLET Füllstandtechnik GmbH**
We (Name des Anbieters / supplier's name)

Hans-Ulrich-Breymann-Str. 10
D-74706 Osterburken
Tel. 06291 64400 Fax 06291 9846

(Anschrift / Adress)

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt
declare under our sole responsibility that the product

MOLOS-silo-safe-system (Silo-Überfüllsicherung) und deren Bauteile:

**GB..., E... (Erweiterungen), MOLOS-silo-control (elektr. Steuerungen),
Y-MTC..., DF2..., HPG-230, HLD-230, MSD-070, Y-MSI...,
SES-..., SIS-..., Ü... 2, Ü... 4**

(Bezeichnung, Typ oder Modell, Los-, Chargen- oder Serien-Nr. möglichst Herkunft und Stückzahl /
name, type or model, batch or serial number, possibly sources and number of items)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm/en oder
normativen Dokumenten übereinstimmt.
to which this declaration relates is in conformity with the following standard/s or other normative
document/s.

Richtlinie 89/336/EWG, EN 55022, EN 55024, EN 61000-6-2, EN 61326

(Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm/en oder der anderen normativen Dokumente. /
Title and/or number of issue of the standard/s or other normative document/s).

Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n)
Following the provisions of directive(s) (falls zutreffend / if applicable)

**Richtlinie 89/336/EWG vom 03.05.1989 (EMV-Richtlinie)
in der Fassung 91/263/EWG vom 29.04.1991 und 92/31/EWG vom 28.04.1992
modifiziert durch Richtlinie 93/68/EWG vom 22.07.1993**

Die Beschaffenheit des vorgenannten Materials erlaubt den Einsatz in Maschinen und Anlagen, die der
Richtlinie 89/337/EWG (EMVR) unterliegen, vorausgesetzt, daß der Einbau vom Maschinen- oder
Anlagenhersteller ordnungsgemäß durchgeführt wird.

Osterburken, den 08.11.2004

Wolfgang Hageleit

(Ort und Datum der Ausstellung /
Place and date of issue)

(Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung
des Befugten / name and signature or equivalent marking
of authorized person)

Qualitätssicherung:

**Qualitäts-
Management**
Regelmäßige freiwillige
Überwachung nach
DIN EN ISO 9001:2000



Diese Erklärung darf nur unverändert
weiterverbreitet werden.